

Terima Kasih

hasil karya
Suriani Sokran



Prakata oleh Pengerusi MLLPC



Profesor Madya Dr. Muhammad Faishal Ibrahim

*Setiausaha Parlimen Kanan
Kementerian Pendidikan dan Kementerian Pembangunan
Sosial dan Keluarga
Pengerusi, Jawatankuasa Pembelajaran dan
Penggalakan Penggunaan Bahasa Melayu (MLLPC)*

'Pelajar Aktif, Pengguna Cepak' merupakan matlamat pembelajaran Bahasa Ibunda di Singapura. Murid-murid haruslah dibekalkan dengan bahan bacaan yang kreatif untuk mendorong minat mereka terhadap pembelajaran Bahasa Ibunda. Lebih banyak bahan bacaan yang dapat mereka akses, lebih baik natijahnya.

Siri Nabil dan Nabilah telah diilhamkan pada tahun 2015 untuk murid-murid sekolah rendah khususnya bagi Darjah 1 dan 2 dengan tujuan untuk menambah jumlah bahan bacaan tempatan bahasa Melayu. Buku-buku yang dihasilkan oleh guru-guru Bahasa Melayu Singapura ini telah mendapat sambutan baik daripada kanak-kanak, ibu bapa dan juga para pendidik.

Lanjutan daripada maklum balas tersebut, Siri Nabil dan Nabilah diteruskan untuk murid-murid Darjah 3 dan 4 pula. Terdapat pembaharuan yang telah dilakukan terutama sekali aspek jalan cerita dan penampilan watak-watak dalam siri tersebut agar dapat memenuhi cita rasa para pembaca yang berusia antara sembilan hingga sepuluh tahun. Selain itu, aktiviti-aktiviti susulan setelah membaca disediakan untuk membolehkan ibu bapa dan ahli keluarga terlibat sama. Aktiviti membaca bersama-sama keluarga dapat memupuk sikap-sikap positif dan berpotensi menanamkan nilai-nilai yang baik.

Guru merupakan golongan yang dekat dengan murid. Mereka mengenali minat dan cita rasa murid. Oleh hal yang demikian, setiap sumbangan guru dalam penghasilan siri buku bacaan ini amat dihargai. Kepada guru-guru yang telah menyumbang dalam penulisan buku cerita ini, saya mengucapkan syabas dan ribuan terima kasih.

Besar harapan saya agar usaha ini dapat diteruskan dan lebih banyak karya dapat dihasilkan demi kemajuan dan pembangunan intelek anak-anak kita. Semoga mereka bakal menjadi pengguna bahasa ibunda yang cekap dan yakin serta berbangga akan bahasa dan budaya Melayu.

*Burung punai di pucuk rebung,
Anak kedidi terbang berempat;
Bahasa disanjung budaya dijunjung,
Majulah seni bangsa berdaulat.*

PENGHARGAAN

Para Penulis Buku Darjah 4

Salina Hussin

Suzannah Yahaya

Suriani Sokran

Md Hizammuddin Md Yusof

Juraida Miswari

Suzannah Miswari

Nurhidaya Mohd Sidik

Suhainis Samsi

Sarifah Hassan

Nur Syazwani Shaibani

Mulianya Hatimu

Bo, Bo, Boling!

Terima Kasih

Planet Ceper

Salam Sayang

Pasar Malam

Pulau Semakau

Kota Singa

Di Manakah Ayah?

Cinta T

Pengurusan Pembinaan Buku

Penasihat Projek

Editor

Sekretariat MLLPC

Zafilin Abdul Hamid

Zainaba Omar

Siti Fazila Ahmad

Murshidah Hassan

Nasrudin Raja Sulaiman

Nur Fa'izah Matnoor


Nur Sifa Hussin

Mislimah Misti

Terima Kasih

hasil karya
Suriani Sokran





Selamat jalan Nabil dan Nabilah. Jaga diri di sekolah.

Selamat tinggal, Ibu.

Di kolong blok, mereka bertemu dengan Encik Syahadat, pekerja pembersihan di kawasan kejiranan rumah mereka. Encik Syahadat sedang menyapu sampah yang berselerakan di kolong blok itu.



Encik Syahadat bangun pada pukul lima pagi setiap hari. Dia seorang yang sangat rajin dan peramah. Nabil dan Nabilah mengucapkan selamat pagi kepada Encik Syahadat secara serentak.

Selamat pagi, Encik Syahadat!

Selamat pagi Nabil dan Nabilah. Hati-hati apabila melintas jalan raya untuk ke sekolah, ya.

Baik, Encik Syahadat. Kami minta diri dahulu, ya.

Nabil dan Nabilah mengucapkan selamat tinggal kepada Encik Syahadat.

An illustration showing a man with a mustache, wearing a light blue shirt and dark pants, holding a long wooden staff. He is looking towards two children, a girl and a boy, who are waving goodbye. The girl is wearing a white shirt with a red backpack, and the boy is wearing a white shirt with a blue backpack. They are standing in front of a building with a large window. There are several blue cylindrical objects on the ground. The background shows green foliage.

Terima kasih Encik Syahadat kerana membersihkan kawasan ini.

Sama-sama. Ini memang tugas saya. Saya mahu kawasan tempat tinggal ini sentiasa bersih.

Nabil dan Nabilah memasuki kawasan sekolah. Mereka disambut oleh Encik Abu dengan senyuman yang mesra. Nabil dan Nabilah membalas senyuman Encik Abu.



Selamat pagi, Encik Abu. Apa khabar?

Baik, Nabil dan Nabilah.
Belajar rajin-rajin, ya!

Encik Abu pegawai keselamatan. Encik Abu menjaga keselamatan sekolah Nabil dan Nabillah. Encik Abu memastikan tidak ada orang yang masuk ke dalam kawasan sekolah tanpa izin. Encik Abu mahu kawasan sekolah selamat untuk semua murid.






Selamat pagi, Cik Devi.

Selamat pagi.

Sebelum memasuki kelas, Nabilah ke tandas. Cik Devi sedang membersihkan tandas. Nabilah menyapa Cik Devi dengan senyuman.



Wah, bersih sungguh tandas kita! Terima kasih, Cik Devi.

Sama-sama. Saya juga berharap semua murid akan menjaga kebersihan tandas sekolah.

SUNGGUH SEDAP

Nabilah berasa terharu dengan jawapan Cik Devi. Semasa waktu rehat, Nabilah memberitahu Nabil dan kawan-kawannya bahawa mereka harus sentiasa menjaga kebersihan tandas.



Selepas makan, Nabil dan Nabilah ke taman eko. Mereka memerhatikan Encik Lee. Encik Lee menjaga pokok-pokok dan kebersihan taman itu. Setiap pagi, Encik Lee menyiram tanaman-tanaman di situ. Selain tanaman di taman eko, Encik Lee juga menjaga pokok-pokok di sekeliling kawasan sekolah.



Nabil dan Nabilah terharu dan terkesan dengan jasa yang disumbang oleh pekerja-pekerja yang ditemui oleh mereka.

BOLA!

Encik Syahadat, Encik Abu,
Cik Devi dan Encik Lee
banyak berbakti.

Ya, mari kita petik gambar
mereka dan hasilkan poster
untuk mengenang jasa mereka!

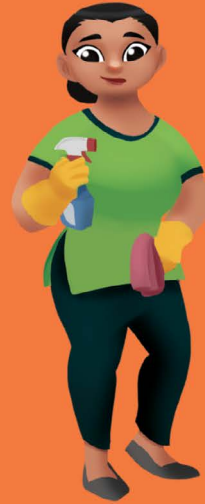
Ya, itu idea yang baik!



Tempat tinggal
kita selesa.



Tandas sekolah
kita bersih.



Terima Kasih

Sekolah kita selamat.



Sekolah kita cantik.



Nabil dan Nabilah menyediakan poster yang bertajuk 'Terima Kasih'.



Tempat tinggal
kita selesa.

Tandas sekolah
kita bersih.

Terima Kasih

Sekolah kita selamat.

Sekolah kita cantik.

Cikgu Syahira bangga dengan hasil kerja Nabil dan Nabilah. Cikgu Syahira memuji usaha Nabil dan Nabilah serta meminta mereka menerangkan poster mereka.



Selamat pagi, Cikgu Syahira dan kawan-kawan.

Tajuk projek kami ialah 'Terima Kasih!'



Tempat tinggal
kita selesa.



Tandas sekolah
kita bersih.



Terima Kasih

Sekolah kita selamat.



Sekolah kita cantik.



Bayangkan jika tidak ada orang
yang membersihkan tempat
tinggal dan sekolah kita.

Bayangkan jika tidak ada
pegawai keselamatan
yang menjaga sekolah kita.

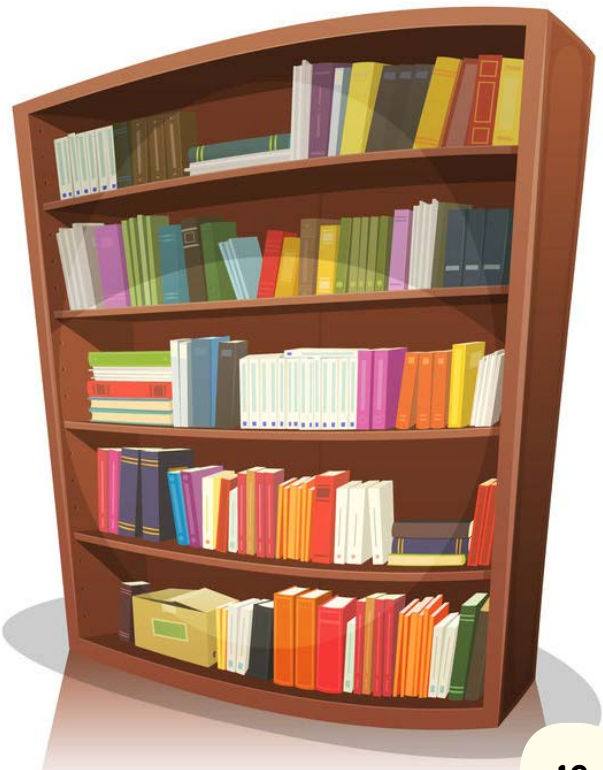
Rakan-rakan sekelas Nabil dan Nabilah sedar bahawa Encik Syahadat, Encik Abu, Cik Devi dan Encik Lee banyak berjasa.



Pada pendapat kamu, bagaimanakah kita boleh mengenang jasa pekerja-pekerja ini?

Glosari

Perkataan	Maksud
peramah (hlm. 4)	orang yang elok dan menarik budi bahasanya
serentak (hlm. 4)	pada masa yang sama
mesra (hlm. 6)	hubungan erat
menyapa (hlm. 8)	menegur
mengenang (hlm. 12)	mengingati
berbakti (hlm. 12)	berbuat baik

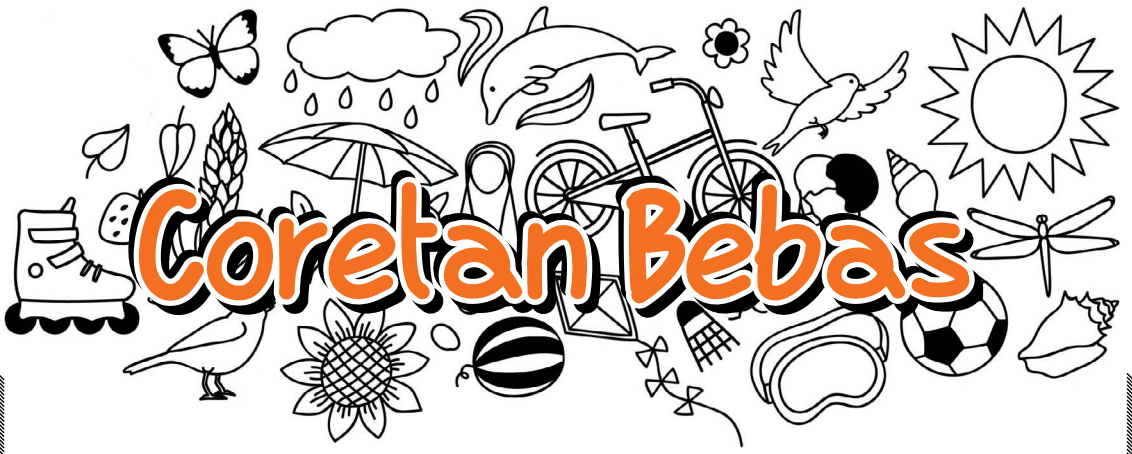


Aktiviti Bersama Keluarga

Nama Aktiviti: Perbincangan

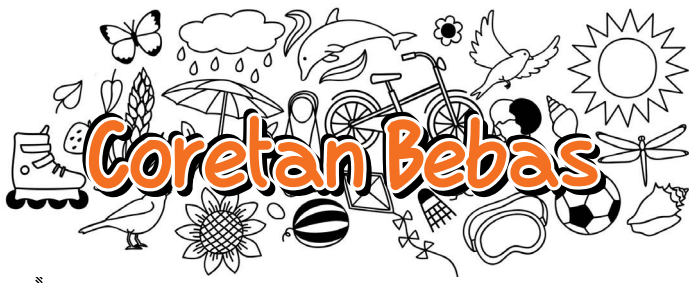
Baca buku cerita ini secara berpasangan dengan anak anda. Bincangkan orang-orang lain yang berjasa dalam hidup kita.





Coretan Bebas





© 2018 Kementerian Pendidikan Singapura

Hak cipta terpelihara. Tidak dibenarkan mengeluarkan ulang, menyimpan atau menerbitkan semula mana-mana bahagian isi kandungan buku ini dalam apa jua bentuk sama ada secara elektronik, fotokopi, rakaman atau cara lain sebelum mendapat izin bertulis daripada pemilik hak cipta buku ini.

Diterbitkan oleh



Ministry of Education
SINGAPORE



Malay Language Learning
and Promotion Committee

**Kementerian Pendidikan Singapura
dan
Jawatankuasa Pembelajaran dan Penggalakan
Penggunaan Bahasa Melayu**

Illustration and Design by Thoughts Creations
Email: sales@thoughts.com.sg

First published 2018

All rights reserved. No part of this publication may be produced, stored in a retrieval system or transmitted, in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior permission of the copyright owner.

TERIMA KASIH
ISBN 978-981-11-6411-8

Printed in Singapore

